Ana (Fletcher) Galeano

Project Manager | Technical Writer | Operations Wizard | Agile Documentation Strategist

https://fdgportfolio.xyz/

Cali, Colombia

Location: Colombia fdanilogamu@gmail.com

Summary

I'm a versatile professional with a strong foundation in project management, technical writing, and cross-functional leadership. Over the past 7+ years, I've led teams, built documentation systems from scratch, and streamlined workflows in fast-paced, remote-first environments. Whether managing people, projects, or knowledge, I bring structure, clarity, and empathy to everything I do. My background in engineering and teaching helps me simplify complex systems and communicate them effectively to teams, stakeholders, or users. I thrive when given ownership, and I'm looking for roles where I can keep solving problems, building systems, and making things work better.

Experience

Qount June 2025 - September 2025 **Technical Writer** Remote

https://qount.io

- Migrate the legacy documentation into Hubspot.
- Establish writing guidelines.
- Perform an audit of the legacy docs.
- Start rebuild of legacy docs.
- Create release notes and other current documentation.

November 2023 - February 2025 Superna Documentation Team Lead (& Project Coordinator) Remote

https://superna.io/

- Established company-wide writing, image, and diagram standards to ensure consistency across documentation.
- Effectively communicated complex concepts in simple terms through clear writing.
- Led a team of two other writers and provided guidance through various obstacles.
- Facilitated cross-functional collaboration between documentation, dev, and product teams.
- Owned sprint planning, backlog refinement, and task delegation using Agile methodologies to ensure timely deliverables.

November 2020 - November 2023 Traze **Documentation Engineer** Remote

- https://www.trazesoft.com/
- Planned, designed, and created Knowledge Base for Traze web and mobile apps. Worked constantly alongside Subject Matter Experts to enrich Knowledge Base.
- Developed Troubleshooting section in Knowledge Base as personal project.
- Redesigned the documentation workflow, ensuring more detailed input from SMEs and a final quality-checking step for accuracy
- Recognized by a client for delivering high-quality documentation, leading them to choose my work over hiring an external documentation firm.
- Facilitated stakeholder communication and cross-functional coordination to align development and documentation teams.

TWL S.A.S. January 2020 - November 2020 Internal Control Manager Cali, Colombia

https://theweblab.com/en/

- Position reached through promotion after having been Project Manager for over a year at the same company.
- Identified control gaps in processes, procedures and systems through in-depth research and assessment and suggested methods for improvement.
- Performed strategic planning, execution and finalization of audits.

TWL S.A.S December 2018 - January 2020

Project Manager

https://theweblab.com/en/

Worked hand-in-hand with board of directors to audit entire staff and keep all departments working in optimal

- Implemented quality assurance system for company projects. Led team of over 52 people focused on 13 different projects.
- Quickly learned new skills and applied them to daily tasks, improving efficiency and productivity.

Projects

Superna Documentation Rebuild November 2023 - February 2025 Use the outdated and difficult to understand legacy documentation to produce a new set

of docs https://docs.superna.io/

- Writing guidelines designed Applied docs-as-code workflow
- 100+ articles
- Led a team of 2 other writers

Traze Documentation November 2020 - November 2023

Portal from scratch https://trazedocumentation.refined.site/space/TKDB

Writing standards designed

- Image (and image marking) standards designed
- Confluence used
- 250+ articles created
- Still in use today by the company
- **TWL Family of Projects**

December 2018 - January 2020 13 projects that were being executed simultaneously in different levels of maturity

- 13 direct reports and 50+ indirect reports. • Projects about: Marketing and design, charity work, Virtual Reality, and more.
 - Data analysis over time
- **Budget management**
- Forecasts and Gantt Charts
- **Additional Experience**

Less recent roles

English Teacher at EAFIT University: 2013-2018

- Engineering Intern in the textile industry: 2014
- Manager of a popular (600k+ members) Nintendo forum 2008-2012
- Skills

WYSIWYG Editors

Documentation Workflow Optimization

Teaching and Seminar Project Management Confluence Al Prompt Design Leading **GitHub** Jira Monday.com Jekyll **Education**

Docs-as-Code Methodology

Attention to Detail

Bachelor of Science

EAFIT University Production Engineering

4.15 GPA

Languages

English

Native

Spanish Native